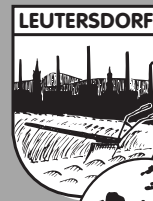


Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

9. Jahrgang · 28. Juli 2006 · Nr. 7

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

im Monat Februar - März dieses Jahres wurde durch die Familien Kratzer und Salinger eine Unterschriftensammlung gegen die Errichtung des geplanten Sendemastes für den Mobilfunkbetreiber E-Plus durchgeführt. Insgesamt wurden etwa 350 Unterschriften gegeben. Diese Listen wurden dem Landratsamt und mir als Bürgermeister übergeben mit der Bitte, zu prüfen, ob die Verhinderung eines Sendemastes oder einer entsprechenden Anlage möglich ist. Ich möchte jetzt in aller Kürze darstellen, wie es zu dieser Beantragung durch den o.g. Mobilfunkbetreiber gekommen ist. Der Betreiber E-Plus hat im Herbst 2005 die Absicht geäußert, im Zentrum der Gemeinde Leutersdorf möglichst im Bereich der Mittelschule eine Sendeanlage für den E-plus-Mobilfunk aufzubauen. Dieser Antrag wurde durch den Gemeinderat geprüft und nicht akzeptiert, da er unmittelbar an der Schule oder den Kindertagesstätten aufgebaut werden sollte. Auch die Möglichkeit, diese Anlage auf dem Kirchturm zu installieren, wurde vom Kirchenvorstand abgelehnt. Als Gemeinderat und Verwaltung waren wir aber in der Pflicht, Ausweichmöglichkeiten anzubieten, um die Anlage aus dem Wohngebiet zu bekommen. In diesem Zusammenhang wurde der Standort Wachestraße hinter dem Sportplatz in die Prüfung mit einbezogen. Seit dieser Zeit prüfen das Planungsbüro und jetzt die Bauaufsichtsbehörde des Landratsamtes Zittau, ob die Errichtung auf diesem Grundstück möglich ist. Der Gemeinderat hat dazu seine Stellungnahme abgegeben. Der Bau wird nur erfolgen, wenn der Bedarf notwendig ist, wenn keine baulichen und gesundheitlichen Bedenken bestehen und wenn sich die gesamte Anlage für den Betreiber rechnet und ins Konzept passt, da er auch von der Bundesregierung vertraglich verpflichtet ist, entsprechende Bedingungen für den Mobilfunk vorzuhalten. Sollte der Standort nicht geeignet sein, wird der Antragsteller nach neuen Alternativen im Gemeindegebiet suchen, wo wir als Gemeinderat ebenfalls keine Möglichkeit haben, den Bau dieser Anlage zu verhindern. Ich hoffe, dass ich mit diesen kurzen Aus-

führungen die Grenzen des Baurechts, der Zustimmung oder Ablehnung für einen Gemeinderat und den Bürgermeister darstellen konnte. Wer mit den Ausführungen in dieser Kurzfassung nicht einverstanden ist, den bitte ich, bei mir persönlich vorzusprechen.

Jetzt zu einem erfreulicheren Thema: Am 13. Juli 2006 konnte die lange vorbereitete Baumaßnahme, der Kreuzungsausbau an der Jägerstube Spitzkunnersdorf, abgeschlossen werden. In Vorbereitung dieser Kreuzungsbaumaßnahme wurden viele Varianten geprüft und mit den Landeigentümern notwendige Gespräche geführt. Trotz 3-maligem Umplanen und der jetzt fertig gestellten Kreuzung können wir doch feststellen, dass die Übersichtlichkeit und die Befahrbarkeit sich wesentlich verbessert haben. Die Firma Wolff & Müller, die im Jahr 2005 den Zuschlag zum Bau der Kreuzung erhalten hat, hat in einer relativ kurzen Zeit trotz des strengen Winters diese Arbeiten sehr zügig und in einer hohen Qualität durchgeführt und abgeschlossen. Aus diesem Grund hat die Gemeinde für die beteiligten Bauarbeiter, Mitarbeiter des Planungsbüros und des Straßenbauamtes Bautzen, die auch die Hauptverantwortlichen für diese Baumaßnahme gewesen sind, eine kleine Dankeschönveranstaltung organisiert. Insgesamt wurden etwa für 1 Million € Bauleistungen erbracht. Die Gemeinde hat ca. 130 T€ für die Fußwege, Busbucht und Straßenbeleuchtung ausgegeben. Auch der Abwasserzweckverband hat für ca. 80 T€ den Kanal vom Kreuzungsbereich zu den 3 Grundstücken an der Straße der Republik mitgebaut. Ebenfalls wurde auch die Wasserversorgung durch die SOWAG mit realisiert. Wir können froh und stolz sein, dass uns dieses Bauvorhaben mit dem Straßenbauamt Bautzen in einer relativ kurzen Zeit gelungen ist. Danken möchte ich noch ganz herzlich den Grundstückseigentümern, die für den Kreuzungsausbau Land zur Verfügung gestellt haben. Leider konnte ich an dieser Dankesveranstaltung wegen eines wichtigen Termins beim Wirtschaftsminister, Herrn Jurk, nicht teilnehmen, dafür hat mich mein Stellvertreter, Herr Peter Hauser, in einer würdigen Form vertreten.

Wir wünschen weiterhin schöne Ferien.
Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Termine für den Monat August 2006

- 4. - 6.8. Kunnersdurger Sommerfest – Sportplatz und Festzelt
Vereine des Ortes
- 5.8. Bierkastenstapeln – Sportplatz
Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf
- 6.8. – Sängerkörperschoppen – Festzelt
Sängerbund Spitzkunnersdorf
– Kunnersdurger Adlerschießen – Sportplatz
Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf
- 6.8. Buswanderfahrt
TSV 1861 Spitzk. e.V.; Abt. Turnen Gruppe RRR
- 12.8. Jahreshauptversammlung Fußball – Kretscham
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
- 17.8. Tagesfahrt – Seniorenverband Spitzkunnersdorf
- 18. - 20.8. Sommerfest – Vereinshaus der Kleingartensparte
„Am Viebig“ – Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.
- 20.8. Musikalischer Frühschoppen mit den Sängern aus
Spitzkunnersdorf und dem Grenzlandblasorchester –
Jägerhaus Hainewalde
Sängerbund Spitzkunnersdorf und Kretschamwirt

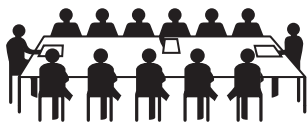


Kreuzungsübergabe am 13. Juli 2006

Foto: G. Marschner

Öffentliche Bekanntmachung

Beschlüsse Gemeinderat



19. Juni 2006

Beschluss Nr. 35/06/06

Kauf der nicht betriebsnotwendigen Gebäude von ERBA Lautex
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 36/06/06

Kauf der Oberen Teiche in der Gemarkung Oberleutersdorf
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 37/06/06

Abschluss eines Vertrages zur sicherheitstechnischen Betreuung
aller Angestellten der Gemeinde
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 38/06/06

Abschluss eines Vertrages zur arbeitsmedizinischen Betreuung
von Angestellten der Gemeinde
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 39/06/06

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 02/05/06 L – E-Plus Mobil-
funk GmbH Leipzig – Neubau eines Mobilfunkmastes als Leicht-
baugitterturm einschließlich Antennen, GSM-Basisstation und
einer Einfriedung auf einem Teilstück der Flurstückes 114/8 Ober-
leutersdorf
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 40/06/06

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 03/05/06 L – Hellmuth Mine-
ralöl GmbH & Co KG Leutersdorf – Errichtung einer Tankanlage
für Diesel, Biodiesel und Heizöl bestehend aus 3 Lagertanks je
100.000 Liter auf dem Flurstück 38/1 Niederleutersdorf.
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 41/06/06

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 03/05/06 Sp – Klaus Müller,
Spitzkunnersdorf – Errichtung eines Blockhauses auf dem Flur-
stück 326 Gemarkung Spitzkunnersdorf.
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 42/06/06

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 04/06/06 Sp – Matthias und
Birgit Nerlich, Bernstadt – Errichtung eines Gartenhauses auf dem
Flurstück 403/1 Spitzkunnersdorf.
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 43/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf –
Los 14 – Fliesenleger
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 44/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf –
Los 15 – Maler
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 45/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf – Los
16 – Bodenbelag
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 46/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf – Los
18 – Parkett
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 47/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf –
Los 19 – Schlosser
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 48/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf – Los 20
– Außenanlage
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 49/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf – Los 26
– Sonnenschutz
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 50/06/06

Vergabe von Leistungen – Neue Grundschule Leutersdorf – Los 27
– Baureinigung
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Weitere amtliche Bekannt- machungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

07.08.2006 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Wohnungsmarkt

Vermietung

Sanierte Wohnung

78 m², 2 Kinderzimmer, Garage, 330,- € KM + NK.
Telefon (0 35 86) 3 30 80

Bauland

Verkaufe Baugrundstück in Leutersdorf

1175 m² in topp Lage – voll erschlossen, Preis 20,- €/m²
Info/Terminvereinbarung: 01 73 / 8 84 23 58

Aufstellung Schrottcontainer

Bürger haben an folgenden Tagen die Möglichkeit, Haushalts-
schrott kostenlos und unkompliziert zu entsorgen:

Leutersdorf, Parkplatz Edeka-Markt 01.08. – 03.08.

Spitzkunnersdorf, 01.08. – 03.08.

Containerstellplatz gegenüber Webfabrik (Wefa)

Schuldnerberatung und Allgemeine Soziale Beratung

Eine Überschuldung stellt für die ganze Familie eine außerge-
wöhnliche Belastung dar. Es wäre falsch, einfach zu resignieren,
die Mahnungen zur Seite zu legen und den Dingen ihren Lauf zu
lassen. Stattdessen sollten Sie sich mit der Bitte um Rat und Unter-
stützung an diejenigen Stellen wenden, die Ihnen in dieser Situati-
on kostenlos weiterhelfen können: die **Schuldnerberatungsstelle**.
Allgemeine Soziale Beratung wendet sich darüber hinaus an alle
Personen, die Fragen zu Antragstellungen im Bereich des Sozial-
gesetzbuches oder zu Bescheiden aus diesem Rechtsgebiet haben.

Wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

Schuldnerberatungsstelle und Allg. Soziale Beratung Neugersdorf
Ritterstr. 3, 02727 Neugersdorf, Tel. und Fax (0 35 86) 78 67 08

Sprechzeiten: Telefonisch erreichen Sie uns:

Dienstag 11:00 bis 13:00 Uhr, Donnerstag 12:00 bis 13:00 Uhr

Es wird mit Ihnen einen Beratungstermin, der hauptsächlich
Dienstag 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 9:00 bis 12:00 Uhr
stattfinden wird, vereinbart.

Sonntagsausflug

Schon immer war Spitzkunnersdorf ein kleines ländliches Dörfchen, dass sich bestens zum Wandern eignete und zum Entspannen einlud. Richard Ellger erkannte dies und schnitzte bzw. malte deshalb sehr aufwendige Wegweiser. Aufgestellt wurden die Kunstwerke im Jahre 1938. Ortsunkundige Wanderleute konnten sich danach richten und fanden besser zu den Ausflugszielen. Aber der Zahn der Zeit griff auch diese Meisterstücke an und so verschwanden sie nach einigen Jahren wieder aus dem Ortsbild.

Mit Hilfe des Bauhofs und der Gemeinde sowie einigen künstlerisch begabten Bürgern aus Leutersdorf und Spitzkunnersdorf ist es jetzt gelungen, die zwei alten Wegweiser in neuem Glanze in Spitzkunnersdorf anzubringen. Auch ein komplett neues Bild wurde in diesem Zuge aufgestellt. Wer die neuen Wegweiser in Natura betrachten möchte, dem empfehlen wir die folgende Wanderung:



Ausgangspunkt ist das erste Schild an der Hauptstraße bei der Firma Drukon (ca. 150 – 200 m entfernt von der Kirche in Richtung Jägerstube). Nach dem Original von Ellger schnitzten und bemalten Bettina Müller und Detlef Paul das Schild neu, welches in Richtung Hofeberg und Schwarzer Stein weist. Das Werk widmete Frau Müller ihrem Vater Eberhard Reichel (Widmung befindet sich auf der Rückseite des Schildes).



Weiter geht es die Hauptstraße runter zur Poststraße (gegenüber der Fleischerei Klatt). Hier handelt es sich noch um die original Figuren von damals. Sie wurden in mühevoller Kleinarbeit von Herrn Michael Zöllner restauriert und neu bemalt. Einzige Neuerung an diesem Schild ist das dargestellte Ausflugsziel. Früher führte der Pfeil zum alten Gemeindeamt an der Weberstraße. Heute zeigt es dem Wanderer den Weg zum Hofeberg und zum Schwarzen Teich.



Von dort aus geht es weiter zum alten Gemeindeamt. Wenn man auf der Kreuzung Pappelweg/Weberstraße steht, sieht man auch schon das nächste Kunstwerk bei einem alten Kirschbaum an einem Masten hängen. Das Bild wurde von Rosemarie Donath gemalt und gespendet. Das historische Werk beim alten Gemeindeamt von Herrn Ellger ist jedoch nicht verloren gegangen. Es kann nach aufwendiger Aufbereitung noch heute im Traditionszimmer bewundert werden.



Anschließend läuft man entsprechend dem Wandersmann zum Hofeberg und folgt dann dem Wanderweg weiter in Richtung Leutersdorf. Bald erreicht man das letzte Hinweisschild. Dieses hat seinen Platz am Waldeingang zum Schwarzen Teich gefunden. Im Gegensatz zu den bisherigen Aufstellungsorten stand an dieser Stelle noch kein Schild. Herr Michael Zöllner hat hier all sein Können in den Pinsel gesteckt und dieses Bild vom Schwarzen Teich gemalt.

All denen, die dazu beigetragen haben, mit den Schildern das Ortsbild weiter zu verbessern, sei an dieser Stelle nochmals ein großer Dank ausgesprochen.

Suchen Sie Hilfe? Ich biete...

- Haus- und Haustierbetreuungsservice
(versorge zuverlässig ihr Haus mit Grundstück u. Haustiere während Ihrer Abwesenheit)
- Haushaltsservice
(Hilfe bei allen anfallenden Arbeiten im Haushalt, u.a. Reinigung, Wäsche, Einkauf)
- Hilfe beim Ausrichten von Feiern
(vom Einkauf bis hin zum Plattenservice)
- Kinderbetreuung
- Fahrservice

Zu erfragen unter Telefon 03 58 42 / 2 71 00 oder 01 74 / 4 45 80 46

Verschiedenes

SG Leutersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Nachtrag zur Himmelfahrt!

Die SG Leutersdorf, Abt. Fußball, möchte sich auf diesem Wege ganz herzlich für die großzügigen Spenden von Fahrschule Uwe Vesper und Dienstleistung Ilona März anlässlich der Himmelfahrtsparty an der Heinrichshöhe bedanken.

Gerd Nowotny

75 Jahre Fußball Leutersdorf



Am 17.06.06 und am 01.07.06 führte die Abteilung Fußball aus Anlass des 75. Bestehens der Abteilung Turniere mit zahlreichen Mannschaften durch. Es waren spannende und faire Spiele. Die gelungenen Veranstaltungen verdanken wir den vielen freiwilligen Helfern und danken für die Unterstützung. In diesem Zusammenhang wurde unser Sportfreund Johann Fuchs für seine 50-jährige Vereinszugehörigkeit mit der Ehrennadel in Bronze ausgezeichnet. Gleichzeitig wurde der Sportfreund Manfred Stark als Trainer der Senioren verabschiedet. Der Vorstand der Abteilung Fußball bedankt sich für die geleistete Tätigkeit und wünscht weiterhin viel Erfolg im weiterem Lebensweg. Die Leitung der Senioren wird ab der kommenden Spielzeit der Sportfreund Günter Hauser übernehmen.

Hinweis: Ab der neuen Saison bietet die Abteilung Fußball für alle Sportinteressierten Dauerkarten an. Diese können zu Beginn der neuen Spielzeit auf der Heinrichshöhe erworben werden.

Sebastian Krause

Abteilung Turnen

Erfolgreiche Turnmädchen



Den Höhepunkt eines Sportjahres bilden die Kreis-, Kinder- und Jugendspiele. Der Termin für die Gerätturnerinnen war der 17.06.2006 in Zittau in der Hauptturnhalle. Gemeinsam mit ihren Übungsleiterinnen bereiteten sich auch unsere Mädchen darauf vor. Sie mussten sich mit insgesamt 61 Turnerinnen aus Zittau, Bernstadt, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf in den einzelnen Wettkampfklassen auseinandersetzen.

Die zahlreichen Zuschauer sahen einen gutklassigen und spannenden Wettkampfvormittag in den verschiedenen Altersklassen.

Unsere „Großen“ bewiesen an diesem Tag ihr gewachsenes Selbstbewusstsein. Sie zeigten an den vier Geräten schöne Übungen und

siegten in ihrer Altersklasse. Hoffnungsvoll stimmen uns die „Kleinen“. Sie konnten sich unter den Besten des Turnkreises einrangieren. Regelmäßiges Training wurde mit Medaillen belohnt.

Die Kinder und Jugendlichen, die in der Freizeit mit Sport und Spiel aufwachsen, bleiben gesund und nutzen die Möglichkeit einer aktiven und sinnvollen Freizeitgestaltung.

Ergebnisse/Mehrkampf

Kinderklasse II a

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Platz Josephine Schneider | 4. Platz Janette Wünsche |
| 2. Platz Julia Scholz | 5. Platz Lisa Schütz |



Kinderklasse III

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 6. Platz Jessica Schreiber | 18. Platz Lena Thomas |
| 12. Platz Anne-Kathrin Donath | |



Vorschule

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 3. Platz Aline Wünsche | 10. Platz Anne Urban |
| 7. Platz Janine Häntsch | 11. Platz Caroline Berthold |
| 9. Platz Tabea Graf | |



Finalergebnisse

Vorschule – Reck

Aline Wünsche Bronze

Kinderklasse III – Reck

Jessica Schreiber Bronze

Kinderklasse II a – Sprung

Josephine Schreiber Gold

Julia Scholz Silber

Lisa Schütz Bronze

Stufenbarren

Julia Scholz Gold

Lisa Schütz Silber

Boden

Janette Wünsche Gold

Lisa Schütz Bronze

Balken

Julia Scholz Gold

Josephine Schreiber Bronze

Abteilung Turnen

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.

Abteilung Fußball



Rückblick – Veranstaltungen

75 Jahre Fußball in Spitzkunnersdorf



Nachturnier Mädchen am 27.05.2006

Das erste Nachturnier in Spitze war ein voller Erfolg, trotz schlechten Wetters begeisterten alle Mannschaften mit tollen Einsatz und schönen Spielen die anwesenden Zuschauer. Spitzkunnersdorf gewann am Ende das Turnier knapp, aber verdient durch das bessere Torverhältnis. Solch eine Sache sollte man zur Tradition werden lassen.

Beste Spielerin: Elisa Guschewski (Spitzkunnersdorf)
 Beste Torhüterin: Linda Krahl (Spitzkunnersdorf)

Kleinfeldturnier Senioren am 16.06.2006

Das Kleinfeldturnier der Senioren wurde mit sieben Mannschaften ausgetragen und fand auf einem ordentlichen Niveau statt. Holtendorf und Lok Zittau zeigten den besten Fußball und so kam es erst im letzten Turnierspiel zur Entscheidung. Hier setzte sich am Ende Holtendorf verdient durch. Unsere Mannschaft fing gut an, konnte das Niveau aber nicht halten und wurde somit am Ende Sechster. Hirschfelde reiste nur mit fünf Spielern an und wurde mit Spielern von Spitz aufgefüllt.

Kleinfeldturnier Damen am 24.06.2006

Das 2. Kleinfeldturnier der Damen war eine gelungene Sache, trotz großer Hitze zeigten alle Mannschaften guten Fußball. Spitz 1. und Zwönitz zeigten spielerisch die besten Leistungen, bei den anderen Mannschaften überwog mehr der kämpferische Einsatz, aber auch hier waren spielerische Elemente zu sehen. Spitz erste gewann ganz souverän und blieb auch verlustpunktfrei. Ein Dank nochmals auch an alle Gastmannschaften, vor allem an die weit angereisten Teams aus Sachsen-Anhalt, Thüringen und dem Vogtland. An dieser Stelle möchten wir uns nochmals bei dem Sponsor, der Bergquell-Brauerei Löbau, herzlichst für die erneut tollen Preise bedanken.

Beste Spielerin: Jeanette Pröwig (Spitzkunnersdorf 1.)
 Beste Torschützin: Stefanie Grimm (Spitzkunnersdorf 1.)
 Beste Torhüterin: Ramona Schillow (Spitzkunnersdorf 2.)

4. Portercup Damen am 25.06.2006

Der 4. Portercup war trotz der kurzfristigen Absage von der zweiten Mannschaft von Aue eine gelungene Sache und alle vier Mannschaften zeigten wirklich guten Fußball. Spitzkunnersdorf verpasste nur durch die weniger erzielten Tore den Turniersieg, so musste man erneut Großdubrau den Vortritt lassen, die zum dritten Mal in Folge den Pokal gewannen und sich diesen nun endgültig behalten können. Im Entscheidungsschießen wurde die Beste Torschützin ermittelt, hier verlor Josephine Hofmann von Spitz leider knapp, vorher hatten beide drei Turniertreffer erzielt.

Beste Torhüterin: Franziska Gliesing (Spitzkunnersdorf)

Tag des Nachwuchses am 30.06.2006

Zum ersten Tag des Jubiläumwochenendes mussten leider die Spiele der F- und G-Jugend aufgrund der Fußball-WM ausfallen. Somit wurden nur die Spiele der E- und D-Jugend durchgeführt, hier erwiesen sich die Gäste, bei schlechten und regnerischen Wetter, als die klar besseren Teams.

D-Jugend Spitzkunnersdorf – Oderwitz 1 : 4
 E-Jugend Spitzkunnersdorf – Oderwitz 1 : 8

Leider war auch das Interesse der Spitzkunnersdorfer sehr gering, was auch zum Tanzabend im Festzelt zu spüren war.

Jubiläumsveranstaltungen am 01.07.2006

Ü-50 Turnier der Senioren

Die alten Fußballstrategen zeigten sich noch immer so einsatzfreudig wie in ihren besten Zeiten. Zwar nicht mehr so schnell, aber mit technischen Kabinettstückchen und Lust am Fußball wurden den zahlreichen Zuschauern schöner Fußball geboten. Am Ende setzte sich die etwas jüngere Mannschaft von Hainewalde verdient durch und sicherte sich überlegen den Turniersieg.

Spiel der ehemaligen Spieler

Leider waren nicht all zuviel Spieler unserer Einladung gefolgt, so konnte nur ein Spiel auf Kleinfeld durchgeführt werden. Hier zeigten aber alle ihre bekannten Stärken und boten den Zuschauern ein klasse Spiel mit vielen und schönen Toren. Allen Anwesenden hat es viel Spaß gemacht und man freut sich schon jetzt auf das nächste Wiedersehen.

Spiel der Traditionsteams

Ein absolutes Highlight erlebten alle am Samstag Nachmittag, die Traditionsmannschaften des Oberlausitzer Fußballverbandes und des 1. FC Dynamo Dresden boten ein Spiel auf hohem technischen Niveau, das Dresden am Ende verdient mit 5 : 3 gewann, aber die OFV-Auswahl, in deren Reihen auch der Spitzkunnersdorfer Uwe Clemens spielte, hielt sehr gut dagegen und spielte ordentlich mit. Auffälligster Akteur war dabei der immer noch sehr beliebte Dynamo-Star Ralf Minge. Allen Zuschauern hat es viel Spaß gemacht, solche ehemaligen Stars wie Boden, Diebitz, Häfner, Lipmann und Jähmig auf Dynamo Seite, oder Nosek, Grebasch, Tille, Novak und Weidner auf Seiten der OFV-Auswahl auf dem Spitzkunnersdorfer Rasen zaubern zu sehen.

Festveranstaltung

Hier wurde zunächst unser Vereinsvorsitzender Jürgen Heinze überrascht und mit einem Cabrio in das Festzelt vorgefahren. Danach erfolgte die Festrede zum Jubiläum und die Gratulation durch Bürgermeister und Vereine des Ortes. Anschließend fand bei guter Stimmung ein schöner Tanzabend im Festzelt statt, unvergessen wird dabei das gelungene Showprogramm unser Fußballer der ersten und zweiten Männermannschaft bleiben.

Ein rundum gelungener Abend, da waren sich Gäste und Veranstalter einig. Ein Dank an Norbert Zelinka der auf dem Platz und auf der Showbühne als Sprecher einen hervorragenden Job machte.

Abschlussstag am 02.07.2006

Skatturnier

14 Skatfreunde fanden sich am Sonntag früh im Vereinszimmer zu einem sehr schönen Skatturnier ein. In einer einfachen Runde fanden spannende Spiele statt und dabei wurden die ersten drei Plätze ermittelt. Hier setzte sich wieder einmal Norbert Zelinka mit 1282 Punkten durch. Zweiter wurde Rüdiger Heinze mit 1144 Punkten, dritter wurde Günter Kamitz mit 1061 Punkten. Alle Skatfreunde waren sich einig, hier wurde zwei Stunden schöner Skat gespielt und man freut sich schon auf das nächste mal.

Ortsmeisterschaft im Outdoor-Volleyball

Am Sonntagvormittag fanden sich 10 Mixed-Teams unserer Ortschaft zum ersten Volleyballturnier der Abteilung Fußball ein. Trotz großer Hitze boten alle Vereine und Abteilungen sehenswerten Sport und hatten dabei viel Spaß, zunächst wurde in zwei Staffeln gespielt, danach in den Halbfinals die Endrundenbegegnungen ermittelt. Am Ende setzte sich mit den Volleyballern der erwartete Favorit durch. Diese Sache sollte ruhig zur Tradition werden, ein Dank nochmal an alle Teilnehmer und an Jürgen Heinze, der den ganzen Tag als unermüdlicher Sprecher fungierte.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Teilnehmern, Organisatoren, Helfern, Sponsoren, Mitarbeitern, Vorstand, Zuschauern, Fans und Gästen (und allen die wir hier vergessen haben) HERZLICHST für euer Erscheinen, eure Mitarbeit und Mithilfe bedanken, denn ohne eure Hilfe wären die Veranstaltungen in den letzten Wochen sicher nicht möglich gewesen. Schade ist es nur, dass es fast immer die gleichen Leute sind; und es wäre schön, mal wieder ein paar neue Leute, oder alte, dazu zu gewinnen.

Vorschau

Freitag, 04.08.2006

Turnier 1. Männer von 17.30 – 21.00 Uhr

Sommerfest von 04.08. – 06.08.2006

Spitzkunnersdorf, 04.07.06

Heiko Kropp

Abteilung Wintersport

Forstenschanzenweihe

Eine gelungene Premiere, Dank der zahlreichen Helfer und Sponsoren.

Die harte Arbeit im Vorfeld der Schanzenweihe hat sich gelohnt. 100 Springer aus 12 Vereinen haben bei wunderschönen Wetter und topp Bedingungen ihr bestes gegeben und alle waren sich einig, die Schanze springt sich gut. Aktueller Schanzenrekord liegt bei 44,5 m durch einen Springer vom Skigymnasium Berchdesgaden Sebastian Reiter.

Wir möchten uns noch mal bei allen, die uns im Vorfeld des Jubiläums beim Bau geholfen haben, ganz herzlich bedanken. Angefangen bei der Firma C.F. Weber, die uns die Stahlkonstruktion für den Anlauf zur Verfügung gestellt haben, bei der Vermögensgemeinschaft die uns kostenlos die Stahlteile und den Turmdrehkran auf den Forsten transportiert haben, was nicht ganz einfach war.

Wir bedanken uns bei den Bauausführenden Firmen:

- Ingenieurbüro Gerald Riedel für dieses auch optisch gelungenen Projekt
- Bauhandwerk Friedhart Seidel
- Dachdeckermeister Mark Sommer
- Zimmerei Wunderlich
- Metallbau Rätze, Summer-Time-Dance-Shop
- Baustoff Rätze für die finanzielle und materielle Unterstützung

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Geldgebern dem Regierungspräsidiums Dresden, bei unserer Gemeinde hier besonders bei unseren Bürgermeister Bruno Scholze. Ohne seine gute Finanzpolitik hätten wir das Projekt gar nicht erst in Angriff nehmen können. Ein besonderer Dank gilt auch den Mitgliedern der Abt. Wintersport, den vielen privaten Helfern, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr für über 6000 freiwilligen Stunden beim Bau der Anlage.



Zur Zeit werden noch Planierarbeiten um die Anlage durchgeführt, um später Rasen einsähen zu können.

Die nächste große Veranstaltung steht schon vor der Tür. Im Winter 2008 werden die Landesjugendspiele im Landkreis durchgeführt. Wir werden das Springen auf der Forstenschanze durchführen. Eine neue große Herausforderung für den TSV und die Abteilung Wintersport.

Zur Information:

Es ist möglich am Wochenende auf den Anlaufurm zu gehen. Bei guter Sicht gibt es einen wunderschönen Ausblick.

Wie alle Abteilungen im Verein brauchen auch wir Nachwuchs. Wir würden uns freuen, wenn sie sich für unsere Sportart entschließen würden.

Kinder ab 5–6 Jahre wäre das ideale Alter
Trainingszeit im Sommer Freitag 15.00 Uhr

Abt. Wintersport F. Seidel

Abteilung RRR

Buswanderfahrt durch das Paulinental



Zu einer gemütlichen Tageswanderfahrt ins Paulinental, zum Herrnhäufelsen u.s.w. haben die Ruhig Radelten Rentner **am Sonntag, dem 6. August** noch Plätze frei und laden dazu recht herzlich ein. **Gäste sind wie immer herzlich willkommen!**

Abfahrt ab Niederschenke **7.30 Uhr**, Zustieg an allen Haltestellen bis Seiffenhennersdorf möglich. Rückkehr gegen 18.00 Uhr

Fahrtkosten: Mitglieder 8,- €; Gäste 10,- €

Anmeldung noch bis spätestens 3.8. unter Tel. 03 58 42/2 53 72 möglich.

Gutes Wanderwetter und viel Freude wünscht

Radwanderfreund Herbert Neumann

2. Großes Seifenkistenrennen in Spitzkunnersdorf – Rückblick



Am 24. Juni 2006 fand bei herrlichem Wetter das 2. Seifenkistenrennen in Spitzkunnersdorf statt. Es wurde erstmals von unserem eigens dafür gegründeten Seifenkistenrennsportverein Spitzkunnersdorf e.V. organisiert und durchgeführt. Am Start waren 39 Seifenkisten mit insgesamt 42 Starts in jedem Wertungslauf.



Die Teams kamen aus Altbernsdorf, Berlin, Chemnitz, Grünhainichen, Hirschfelde, Leutersdorf, Limbach-Oberfrohna, Mittelbach, Mittelherwigsdorf, Niederfrohna, Oderwitz, Rosenbach, Spitzkunnersdorf und Zittau. 9 Teams starteten allein aus Spitzkunnersdorf. Der älteste Teilnehmer war 68 und der jüngste 8 Jahre. Elisabeth Dehnert aus Berlin stellte für die 1100 m lange gut präparierte Strecke mit 1:04,9 min den Streckenrekord auf. Sie erreichte eine Geschwindigkeit von 80 km/h.

Zwischen dem Training und den Wettkämpfen befuhren Angehörige des ADMV e.V. MC Robur Zittau und Mitstreiter aus dem Motorrad-Veteranen und Technik Museum Großschönau mit 18 Oldtimermotorrädern die Strecke und sorgten so für eine gelungene Demonstration.



Den ca. 1000 Zuschauern konnte ein kurzweiliger und abwechslungsreicher Nachmittag geboten werden. Dazu haben nicht zuletzt die Sprecher an Start und Ziel und die gute gastronomische Versorgung beigetragen.

Durch viele Sponsoren und freiwillige Helfer ist es uns gelungen, ein annähernd ausgeglichenes finanzielles Ergebnis zu erreichen. Die gesamte Veranstaltung wurde durch Sponsoren- und Startgelder finanziert. Wir möchten uns bei ihnen und den über 100 freiwilligen Helfern recht herzlich bedanken! Es war auch ein sehr guter Zusammenhalt mit der Gemeinde, den Firmen und Vereinen im Ort.

Unser Verein hatte sich das Ziel gestellt, aus den Fehlern des 1. Seifenkistenrennens zu lernen und vor allem die Zeitnahme und

die Startreihenfolge zu verbessern. Das ist gut gelungen. Natürlich haben wir auch noch genügend Potential für Verbesserungen erkannt und werden das 3. Rennen am 30. Juni 2007 noch perfekter organisieren. Für gut gemeinte Ratschläge sind wir genau so offen wie für neue Mitglieder.

Im Internet sind wir auch unter www.seifenkisten-spitze.de vertreten. Dort können jede Menge Bilder vom Rennen betrachtet werden. Ich möchte mich noch bei den Vorstandsmitgliedern bedanken, die in monatelanger engagierter ehrenamtlicher Tätigkeit diese Veranstaltung ermöglichten. Es hat Spaß gemacht und das wird auch im nächsten Jahr so sein.

Michael Jänsch, Vorsitzender



Fotos: J. + G. Wäntig, M. Hellmuth

Eröffnung des Kindergartens

Am 24.06.06 wurde in der Kinderkrippe der neue Garten mit einem Fest eingeweiht. Frau Berger und die Erzieherinnen begrüßten alle Kinder und Eltern.



Der Garten bietet viel Platz zum Spielen, Toben, Klettern und vielem mehr. Die neuen Spielgeräte wurden mit Begeisterung von den Kindern ausprobiert. Eine Überraschung für die Kinder war eine kleine Eisenbahn, mit der sie selbst fahren konnten.



Bei selbstgebackenem Kuchen konnten Kinder und Eltern gemütlich zusammen sitzen. Aus dem Erlös von Kaffee und Kuchen wurde für die Kinder eine Rutsche gekauft.

Die Erzieherinnen der Kinderkrippe

Danke an die Volksbank Löbau-Zittau

„Aufgeschoben ist nicht aufgehoben.“ So war sie endlich da, die Hüpfburg und es machte wie immer viel Spaß und gute Laune. Wir bedanken uns herzlich und freuen uns schon auf das nächste mal!



Auch bei einem fleißigen Vati möchten wir uns bedanken. Es ging ganz schnell ohne viele Worte, plötzlich hatten wir ein „Dach über’s Klettergerüst.“ Der Vati von Tom Niclas spendete uns dieses schöne Sonnensegel und baute es auch ganz schnell selbst auf.



Vielen Dank sagen Kinder und Erzieher.



Ob wir „hängen“ oder sitzen, wir müssen nicht mehr schwitzen.

Grundschule

Unser Schulfest

Am 1.7.06 kamen zu unserem 125-jährigen Bestehen der Schule viele Gäste, Eltern und Kinder. Sie erfreuten sich an den Aktivitäten, dem Programm in der Turnhalle sowie der Ausstellung.

Zur Eröffnung sprach auch der Bürgermeister Herr Scholze. Er gab einige Anekdoten aus seiner Schulzeit zum Besten.

Großen Anklang fanden unter anderem die Hüpfburg, die Tombola und das Kuchenrad.

Die mit viel Liebe zubereiteten süßen und herzhaften Speisen sowie Getränke sorgten für das Wohlbefinden.

Ein Rundgang durch das alte Schulhaus ließ so manche Erinnerung aufleben. Unsere Kinder zeigten ihren Eltern in der Ausstellung stolz ihre Arbeiten und Lernergebnisse. Es war für alle ein schöner und erlebnisreicher Tag.

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen großen und kleinen Helfern für die Unterstützung und die Mitarbeit.

Den „erarbeiteten“ Erlös nutzen wir zur Anschaffung eines Video- und DVD-Players, der dringend benötigt wird.





BAU-SERVICE

Putzarbeiten aller Art
Struktur- und Dekorputz
Vollwärmeschutz
Innenausbau, Pflasterarbeiten
Schüttguttransporte bis 1,5 t

Steffen Wegner - 02791 Oderwitz, Birkmühlstr. 12a
Telefon: (03 58 42) 2 72 70 · Funk: 0162 / 8 52 25 99

Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

	Kapelle Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Kreuzkirche Seiffhennersdorf
6.8.	>>>>>>>>>>>	9.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Pfr. i. R. Roscher Kantorei Stuttgart
13.8.	9.30 Uhr Regionalgottesd. Pfr. i. R. Freudemann	<<<<<<<<<<<<<	<<<<<<<<<<<<<
20.8.	>>>>>>>>>>>	19.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe u. Konfirmation Pfr. Rausendorf
27.8.	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.30 Uhr Schnuppergottesd. zum Stadtfest Pfr. Rausendorf
2.9.	13.00 Uhr Schulanfänger- andacht Pfr. Oehmichen	<<<<<<>>>>>>>	13.00 Uhr Schulanfänger- andacht Pfr. Rausendorf
3.9.	>>>>>>>>>>>	>>>>>>>>>>>	16.00 Uhr Verkündigungsspiel Spielschar Pausa

LEUTERSDORF

Neues von der Christuskirche

Nun strahlt das Dach unserer Christuskirche weithin sichtbar in alter Schönheit. Den Dachdeckern der Fa. Lange aus Zittau ist ein Meisterwerk gelungen und sie können mit Recht stolz darauf sein!

Langsam bekommt man einen Eindruck, wie schön die Christuskirche von 140 Jahre aussah. Auch innerhalb der Kirche zeigt sich, wie aus dem Aschenputtel eine Prinzessin wird. Nicht nur an der Decke und an den Gurtbögen erstrahlen die alten Muster in neuen frischen Farben, auch über den Fensterbögen haben wir eine reiche Ornamentik gefunden. Sie war übermalt worden und soll nun bis in den Bereich der oberen Empore wieder hergestellt werden. Wenn im September die Gerüste fallen, dann werden wir auch im Inneren die Schönheit dieses Bauwerkes bewundern können. Wir werden dann aber auch schmerzhaft erkennen: Es bleibt noch viel zu tun! Die Apsis und der untere Bereich des Kirchenschiffes sind dann immer noch alt. Auch außen bleiben die Fassade, der Turm, das Geläut und vieles mehr sanierungsbedürftig. Ein Anfang ist gemacht und es wird auch von Ihrem Einsatz, liebe Leutersdorfer, abhängen ob und wie die Sanierung unseres Gotteshauses in den nächsten Jahren weitergehen wird.

Ende September planen wir in der Kirche ein Großreinemachen. Dazu brauchen wir viele Helfer – Männer und Frauen. Sie können sich dafür ab sofort in eine Liste im Pfarramt eintragen lassen. Die Termine geben wir rechtzeitig bekannt.

Übrigens können Sie ab sofort die Patenschaft für einen Teil unseres neuen Daches übernehmen. 1 m² soll den symbolischen Preis von 50 € kosten. Sie bekommen dafür eine Urkunde mit ihrem Namen und mit farbigen Fotos vom neuen Dach.

Und hier noch der aktuelle Spendenstand (19.7.): 21.658,88 €

Gemeindefest

Unser Gemeindefest haben wir in diesem Jahr mit einem Lampionzug am Sonnabend begonnen. Wir danken den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, dass sie unseren Weg abgesichert haben. Am nächsten Tag starteten wir mit einem Gottesdienst in den fröhlichen Nachmittag.



LEUTERSDORF/SPITZKUNNERSDORF

Der Gottesdienst zum SCHULANFANG findet noch einmal in der katholischen Kirche im „Dörfel“ statt. Anschließend ist genügend Zeit, zur Schulfeier in die Turnhalle zu gehen.

Wir danken der katholischen Kirchgemeinde, dass wir wieder Gäste sein dürfen.

Wir laden alle Schulanfänger mit ihren Familien für Sonnabend, 2. September, 13.00 Uhr ein.

SPITZKUNNERSDORF



Unser Chorkonzert am 15. Juli war für uns, Kinder- und Jugendchor – ein spannendes Ereignis. In 90 Minuten haben wir eine bunte Mischung unseres Repertoires geboten und konnten uns über viel Beifall freuen. Leider waren die Spitzkunnersdorfer nicht so reichlich gekommen, dafür hatten sich viele von auswärts auf den Weg gemacht.

Beschluss des Kirchenvorstandes Leutersdorf zur Nutzung der Friedhofskapelle vom 24.04.2006:

Nutzung Friedhofskapelle Leutersdorf

1. Die Friedhofskapelle wurde 1954 von der Leutersdorfer Kirchgemeinde errichtet und für den gottesdienstlichen Gebrauch, besonders bei Trauerfeiern, geweiht. Darüber hinaus dient sie der Kirchgemeinde als Winterkirche.
2. Deshalb finden alle christlichen Trauerfeiern, sofern nicht die Christuskirche dafür genutzt wird, in der Kapelle statt.
3. Das gilt auch für Trauergottesdienste in besonderen Fällen, bei denen ein evangelischer Pfarrer aus seelsorglichen Erwägungen heraus einen nicht einer Kirchgemeinde angehörenden Verstorbenen bestattet.
4. Andere christlichen Kirchen und Gemeinschaften können die Friedhofskapelle für ihre Trauergottesdienste nutzen. Für die Benutzung gelten die Regelungen unter 5.1. bis 5.4. dieser Nutzungsordnung.
5. Nichtchristliche Trauerfeiern können in der Friedhofskapelle stattfinden, wenn folgende Bedingungen erfüllt werden:
 - 5.1. Die Einrichtung des Raumes bleibt unverändert.
 - 5.2. Es dürfen keine antichristlichen oder kirchenfeindlichen Symbole und Aussagen verwendet werden. Der Charakter der Trauerfeier muss dem kirchlichen Raum angemessen sein. Dies gilt insbesondere für die Kleidung der handelnden Personen, für den Inhalt der Traueransprache sowie für die verwendete Musik.
 - 5.3. Wenn Punkte 5.1. und 5.2. garantiert werden, kann die Trauerfeier ohne besondere Genehmigung des Kirchenvorstandes mit der Friedhofsverwaltung vereinbart werden.
 - 5.4. Der Kirchenvorstand behält sich das Recht vor, im Einzelfall eine Benutzung zu verwehren.
6. Für die Nutzung der Friedhofskapelle werden entsprechend der jeweils gültigen Kirchlichen Gebührenordnung Nutzungsgebühren erhoben.

Der Ev.-Luth. Kirchenvorstand Leutersdorf

gez. A. Rausendorf
Vorsitzender

gez. K. Mitschke
Mitglied

Genehmigungsvermerk:

Umseitiger Beschluss des KV Leutersdorf zur Nutzung der Friedhofskapelle vom 24.04.2006 wird genehmigt.

Bautzen, den 16.05.2006

Ev.-Luth. Bezirkskirchenamt Löbau-Zittau

gez. Nilson,
komm. Kirchenamtsrat

gez. Rudolph,
Superintendent

Der Kirchenvorstand teilt mit

Zuerst allen Helfern des Gemeindefestes ein herzliches Dankeschön- Aber auch den Sponsoren Edeka-Markt, Fahrrad-Ratzmann, März-Dienstleistungen, Aesculap-Apotheke, Gärtnerei Hänsch, Fleischerei Clemens, Fam. Mitschke, Bäckerei Wenzel sowie den Frauen für die gebackenen Kuchen. Hoffentlich erlebten alle ein paar unterhaltsame Stunden, besonders unsere Kinder für die besonders viel vorbereitet wurde.

Am 9. September führen wir wie alle Jahre wieder unsere Gemeindeausfahrt durch. Unser Ziel ist dieses Mal der Spreewald. 7.30 Uhr fährt der Bus von „Wilhelm“-Reisen ab Parkplatz an der evang. Kirche und 7.35 Uhr an der kath. Kirche nach Lübbenau. Dort beginnt unsere Kahnfahrt nach Lehde. Nach dem Mittagessen besteht noch die Möglichkeit das einzige Gurkenmuseum in Europa oder das Freilichtmuseum zu besuchen.



Wer nicht die Kahnfahrt mit machen möchte, kann gerne die freie Zeit in Lübbenau oder im Schloss verbringen. 16.00 Uhr fährt der bus nach Vetschau weiter, wo wir die Wendisch-deutsche Doppelkirche, einen interessanten Sakralbau bei einer Führung besichtigen wollen. Auf der Rückfahrt ist selbstverständlich noch ein Abendbrot eingeplant. Gegen 20.30 Uhr sind wir wieder in Leutersdorf.

Im Fahrpreis von 22,- € ist die Busfahrt und die Kahnfahrt enthalten. Das Mittag- und Abendessen ist wieder von jedem selbst zu bezahlen. Mitfahren kann natürlich jeder.

Anmeldung bei den evang. und katholischen Pfarrämtern möglich und privat unter 78 77 34.

Allen noch einen schönen August wünscht

Klaus Mitschke im Namen des Kirchenvorstandes

**Sie benötigen Heizöl ?
oder Schmierstoffe**

Bei uns sind Sie immer in guten Händen

0 35 86 / 70 27 43
0 800 / 0 30 16 74
(gebührenfrei)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Mineralöl Neumann
Goethestraße 16 · 02727 Neugersdorf

**Baufinanzierung · Sparen · Investmentfonds
Vorsorge · Versicherungen · Kapitalanlagen
Hedgefonds · Portfolioverwaltung · Stiftungen**

www.finanzen-hentsch.de

Fred Hentsch · Hauptstr. 6 · 02794 Leutersdorf · ☎ 0 35 86 / 38 62 88

Ein herzliches Dankeschön!

Am 13.07. brannte unsere Bäckerei Henke in Niederoderwitz.

Obwohl der Schock über das Geschehene und dessen Ausmaß noch nicht überwunden ist, so ist es uns dennoch ein tiefes Bedürfnis allen die geholfen haben von Herzen zu danken.

Unser Dank gilt allen Kameraden, der im Einsatz gewesen Feuerwehren sowie dem DRK, durch deren selbstloses Handeln noch schlimmeres verhindert werden konnte, allen Freunden und Nachbarn, die geholfen haben, um noch etwas zu retten und allen, die im Nachhinein ihre Hilfe angeboten haben. Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Kollegen für ihre aufopferungsvolle Hilfe, unserem Doktor Hanzl, Wehrleiter Frank Michel und René Lucke, die über ihre eigentlichen Aufgaben hinaus soviel geholfen haben. Auch möchten wir uns bei den Bäckerkollegen Schuster und Otto sowie der Fleischerei Raymund für Ihre Unterstützung bedanken!

Aufgrund des entstandenen großen Schadens muss unsere Bäckerei auf unbestimmte Zeit geschlossen bleiben. Wir bitten alle unsere Kunden um Verständnis und hoffen auf Ihre Treue. Unsere Filiale im ehemaligen Penny-Markt ist weiterhin für sie geöffnet.

Gert und Irena Scholtz
Karl-Heinz und Hannelore Henke

Seniorenclub Leutersdorf

Hallo liebe Leutersdorfer Senioren!

Wenn jemand eine Reise tut, da kann er was erzählen.

Bei der Modenschau in Dresden, am 23.08.2005, wurde uns klar, dass es Mode für die reifere Frau gibt, die auch getragen werden kann.



Die Ausfahrt am 22.09.2005 in die Gaststätte „Kyffhäuser“ in Großhartau war natürlich gelungen. Dieser bunte Nachmittag war nicht nur für die Ohren sondern auch für die Augen ein Erlebnis und so mancher wird sich fragen „da war doch was?“.



Bei der Fahrt nach Walddorf, in die Gaststätte „Friedenseiche“, am 12.01.2006, erlebten wir wieder schöne gemeinsame Stunden.



Der Faschingsnachmittag in der Kottmarschenke, am 16.02.2006, sorgte für ausgelassene Stimmung und die Zeit verging wie im Fluge.



Es gab viele schöne Stunden und wir möchten uns noch einmal bei dem Team im Reisebüro Michel sowie bei den Fahrern, die uns immer sicher ans Ziel gebracht haben, recht herzlich bedanken.

Jeden **Dienstag** treffen wir uns im Club, Gemeindetreff, Hauptstr. 24 von **13:00 Uhr bis 15:30 Uhr**. Jeder ist herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Bertl Greth

Monika Quaiser

Liebe Senioren in Spitzkunnersdorf – Leutersdorf

Immer wieder erleben wir bei unseren Tagesfahrten schöne Alltagsfreuden. Die Fahrt in das Böhmisches Paradies war wieder ein schönes Erlebnis. Schon die Fahrt als solche ist interessant mit den Erläuterungen von Rainer und Gerhard. Es ist immer wieder etwas neues zu sehen. Ob Schlösser oder ganz besonders nah konnten wir bei der Fahrt die Burg Trosky bewundern. Auch für das leibliche Wohl war zur Zufriedenheit gesorgt. Hier möchte ich mich einmal ganz besonders für die gute Zusammenarbeit mit dem Team im Reise-Büro-Michel bedanken. Das gleiche gilt auch für alle Fahrer die uns bisher immer wieder gut an unseren Ort bringen. Zur letzten Fahrt ein Danke für Rainer und Gerhard.

Achtung, im Monat August, 16.08. Tagesfahrt zur Landesgartenschau. Abfahrt 7.00 Uhr, pro Person 33,50 € mit Eintritt, Mittagessen mit persönlicher Wahl im Gartengelände, Abendbrot im Waldkretscham Walddorf.

Nun noch zu einer Veränderung der Glückwünsche im Radio. Zu den Hochzeitstagen: Silberhochzeit und ab 50. jedes Jahr! Zu den

Geburtstagen ab 55. Lebensjahr, ansonsten Privat ab 16. Jahren jedes Jahr. Bei Anfragen bitte mich anrufen.

Weiter schöne Erlebnisse mit allen wünscht Erika Rother

In eigener Sache:

Ich möchte meinem zuverlässigen Helfer-Team im Seniorenverband, Herrn Bürgermeister mit dem Rat und Gemeinde Team im Büro, dem Reise-Büro-Michel Team, dem Kindergarten Team Forstenzwerge, der Hausgemeinschaft, den lieben Nachbarn, den Bekannten in nah und fern, für die Geschenke, Blumen und die netten Worte mit herzlichen Glückwünschen von Herzen danke sagen.

125 Jahre Schmalspur-Dampf in Sachsen

3. Festival vom 11. bis 13. August 2006

Ein Fest für die ganze Familie

Freitag,	11. August 2006	von 13.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Sonnabend,	12. August 2006	von 09.00 Uhr bis 22.00 Uhr
Sonntag,	13. August 2006	von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Veranstaltungen

- Sonderfahrten mit originalem sächsischen Personenzug und historische Zugarnituren
- Aussichtswagen und Barwagen im Zug
- Erweiterter Fahrplan
- Bustransfer zwischen den Ausstellungsorten im historischen Bus H6
- Sonderpostbeförderung am 13.8.2006

Bahnhof Zittau

- Fahrzeugausstellung auf Gleis 21
- Souvenirverkauf
- Lokschuppenführungen am Abend

Bahnhof Bertsdorf

- Offener Lokschuppen
- Fahrzeugausstellung
- Stellwerksbesichtigung
- Vereinspräsentation
- Festzelt
- Kinderbelustigung
- Ausstellung zur Geschichte der Friedländer Bezirksbahn
- Freitag 19.00 Uhr Diavortrag Rhätische Bahn und Schmalspurbahnen in Sachsen

Bahnhof Oybin

- Bahnhofsgastronomie
- Ausstellung von K. W. Weber „Die Bimmelbahn aus der Sicht eines Malers“
- Händlerpräsentation
- Schmalspurbahnmuseum
- Fahrzeugausstellung
- Sonntag 15.00 bis 17.00 Uhr „Heino aus Sachsen“ Musik für die ganze Familie
- Eisenbahn für Kinder

Bahnhof Jonsdorf

- Sonnabend 14.00 bis 22.00 großes Dixielandprogramm mit O.V.J. Dixie und New Dixie
- Lokmitfahrten und Dampfloktechnik für Kinder von Kindern
- Kinderprogramm mit dem Märchenturm Ulbersdorf e. V.
- Bahnhofsgastronomie

Eisenbahnmuseum Seiffhennersdorf

- Modellbahnausstellung
- Gartenbahn, Bahnhof Bertsdorf im Maßstab 1 : 22,5
- Imbiss

Zittauer Modellbahnclub, Gerhart-Hauptmann-Straße

- Modellbahnausstellung
- Die Zittauer Schmalspurbahn in H0e
- Filmvorführungen

DRK Blutspende in Leutersdorf



Dienstag, dem 8. August 2006 von 16:00 Uhr bis 19:00 Uhr im Gemeindetreff Leutersdorf, Hauptstr. 24.

In den **FERIEN** wird jede Blutspende dringend gebraucht. **Bitte bringen Sie immer den Personalausweis mit. Ohne Ihre Hilfe können wir nicht helfen!**

Wir bitten um rege Beteiligung.

Frank Michler

Herbsttreffen des Deutschen Club's für Nordische Hunde e.V.

vom 29.09. bis 03.10.2006 im Querxenland Seiffhennersdorf

Programm:

Freitag	29.09.06	Anreise	
Sonabend	30.09.06	13.15 Uhr	Eröffnung durch die Schirmherrin, Frau Bürgermeister Berndt Anschl. Vorstellung Nordischer Rassen!
		15.30 Uhr	1. Wertungslauf
Sonntag	01.10.06	13.30 Uhr	Spaßlauf
		15.30 Uhr	2. Wertungslauf
Montag	02.10.06	18.30 Uhr	Siegerehrung
Dienstag	03.10.06		Abreise



AUTOGLAS

Wir kommen vor Ort und reparieren sofort

Mobil: 01 72 / 9 41 60 16
Kurort Oybin: 03 58 44 / 7 24 52
Dresden: 03 51 / 4 70 26 47

- Mobile Steinschlagreparatur ab 0,- €
- Neuverglasung
- Autoglashandel
- Sonnenschutzfolien
- Lackschutzfolien
- Autopflege
- Versicherungsabwicklung

Hubertusweg 6, 02797 Kurort Oybin
NEU: Filiale Großschönau, Hauptstr. 6

Wichtige Hinweise!

- Betreten der Wettkampfstrecke mit Hunden ist untersagt
- Es besteht Leinenzwang
- Der Impfpass ist mitzuführen
- Läufige Hündinnen dürfen nicht mitgeführt werden

Das Organisations-
team

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.



Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen
 Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.
 Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
 Erledigung aller Formalitäten
 Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 035 86/330 10

TAXI KÄRNTH

☎ 035 86 / 78 78 45

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf
www.taxi-kaernth.com

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen • Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis



Eisen- und Buntmetallannahme Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
 Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon (03 58 75) 61 30 · Fax 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
 Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
 Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr







RENAULT Service

Urlaubs-Check Genießen Sie unbeschwert die schönste Zeit des Jahres.

Damit Sie auf Ihren Sommerausflügen keine bösen Überraschungen erleben, gibt es jetzt den professionellen Urlaubs-Check für Ihr Fahrzeug. Dieser beinhaltet die Überprüfung aller wichtigen Bauteile und Systeme Ihres Fahrzeugs wie z.B.:

- Motor,
- Kühlsystem,
- Bremsen,
- Reifen und
- Karosserie.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin mit uns. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

17,- EUR
Service-Festpreis



*Fragen Sie uns nach den Details.

BOXENSTOP BEI RENAULT.

Autoservice Leutersdorf

GmbH

Hauptstr. 26
02794 Leutersdorf
Tel.: 0 35 86/38 61 48
Fax: 0 35 86/38 61 49



HBG
Leutersdorf

Wasser  Wärme
Licht

**Ihr Kundendienst:
01 72 / 3 59 55 55**

Hauptstraße 37
02739 Neueibau
Telefon:
(0 35 86) 33 03-0
Telefax
(0 35 86) 33 03-33
E-Mail:
info@hbg-leutersdorf.de
Internet:
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen
ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und
Installation
vom Verteiler bis
zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-
Installation

ALLES AUS EINER HAND



VICTORIA

**Immobilienräume
einfacher finanzieren.**

Finanzieren Sie mit uns Ihren Immobilien-Traum so günstig wie möglich. Aus über 30 Banken filtern wir in Zusammenarbeit mit unserem Partner **PlanetHome** das Angebot mit den besten Konditionen für Sie heraus – auch im Falle einer Umfinanzierung.

Generalagentur Wilfried Hillert
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf
☎ 0 35 86/78 80 91, Fax: 0 35 86/78 80 93
E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe

Neugersdorfer Bestattungen GmbH

Eichhorn & Mönnich

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.
Fachgeprüfte Bestatter – eigene Aufbahrungs- und Abschiedsräume

Büro Neugersdorf **NEU** in der Bestattungsvorsorge:
Schillerstraße 8 Vorsorgeregister bei der Bundesnotarkammer
02727 Neugersdorf

TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT



HELLMUTH MINERALÖL
GMBH & Co. KG

- Heizöl & Heizöl Plus
- Diesel & Bio-Diesel
- Schmierstoffe

**NEU: HOLZPELLETS
HOLZBRIKETTS**

Kurzfristige Lieferung möglich!

Geschwister-Scholl-Straße 22b
02794 Leutersdorf
Telefon: (0 35 86) 38 61 47
Telefax: (0 35 86) 78 94 46
kostenfreie Telefonnummer:
0 800/44 22 33 1
www.hellmuth-mineraloel.de

**Zur Dialyse, Arzt,
Krankenhaus oder Kur?**

*Wir fahren für alle Krankenkassen.
Formalitäten übernehmen wir für Sie.*

Taxiunternehmen
Arite Hoffmann

Tel.: 03 58 42 / 2 64 74
Funk: 01 75 / 5 62 37 84

TAXI

Taxiunternehmen
Steffen Krieg

Tel.: 03 58 42 / 2 61 80
Funk: 01 71 / 8 50 50 38

Sparkassen-Finanzgruppe

Katja Michel



Kristin Mittasch

Genau prüfen, richtig sparen!

Sie wollen sich besser und preiswerter versichern?

Machen Sie jetzt Ihren persönlichen Versicherungs-Check!
Wir sind für Sie da:
Ihre Agentur Michel & Mittasch
Straße der Republik 63 · 02791 Niederoderwitz
Telefon: 035842 304914



Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien



Sparkassen
Versicherung
Sachsen

Aktuelle Steuertipps

Absetzbarkeit von Kinderbetreuungskosten

Die wegen einer Erwerbstätigkeit entstehenden Kinderbetreuungskosten können zukünftig zu zwei Drittel der Aufwendungen, maximal 4.000 € pro Kind, als Betriebsausgaben oder Werbungskosten abgezogen werden. Das gilt für berufstätige Alleinerziehende und Eltern, die beide erwerbstätig sind. Das betreute Kind darf das 14. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Der Werbungskostenabzug berührt bei Arbeitnehmern nicht den Arbeitnehmer-Pauschbetrag. Dieser wird zusätzlich bei der Einkunftsermittlung berücksichtigt.

Sind die Voraussetzungen für den Betriebsausgaben- oder Werbungskostenabzug nicht erfüllt, sind die Betreuungskosten für Kinder von drei bis sechs Jahren nur als Sonderausgaben abzugsfähig. Auch hier gilt, dass zwei Drittel der Aufwendungen, maximal 4.000 € pro Kind, abzugsfähig sind.

Entstehen die Betreuungskosten, weil ein Alleinerziehender sich in der Ausbildung befindet oder behindert oder krank ist, können die Kosten für Kinder, die das 14. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, in Höhe von zwei Drittel der Aufwendungen, maximal 4.000 €, als Sonderausgaben abgezogen werden. Die Krankheit muss mindestens drei Monate dauern. Leben die Eltern zusammen, müssen die vorgenannten Voraussetzungen bei beiden Eltern vorliegen oder nur bei einem Elternteil, während der andere erwerbstätig ist.

Für behinderte Kinder gibt es Sonderregelungen.

Der Sonderausgabenabzug erfolgt bei zusammenveranlagten Ehegatten zu je 50%, es sei denn, die Ehegatten beantragen eine andere Verteilung.

Die Aufwendungen dürfen nicht für Unterricht, für die Vermittlung besonderer Fähigkeiten und andere Freizeitbeschäftigungen entstanden sein. Das schließt den Abzug von Kindergartenkosten nicht aus, auch wenn dort beispielsweise musiziert wird. Gemeint sind reine Aufwendungen für Freizeitbetätigungen, wie Tennisstunden.

Die Betreuungskosten sind nur abzugsfähig, wenn eine Rechnung vorliegt und die Zahlung auf das Konto des Betreuenden nachgewiesen wird. Als Rechnung gilt auch der Gebührenbescheid des Kindergartens oder Kinderhorts.

Die bisherige Regelung zu den Kinderbetreuungskosten wurde aufgehoben.

Die Neuregelungen gelten für alle Aufwendungen, die ab 2006 gezahlt werden. Die Leistungen müssen nach dem 31.12.2005 erbracht worden sein.

KIPPES und FOURNÉS
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Niemöllerstraße 21,
02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86 / 7 60 30,
Fax: 0 35 86 / 76 03 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de,
Internet: www.kippes-fournes.de



HUHN & ZSCHIEDRICH GBR

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

Michael Zschiedrich
Dorfstraße 49
02794 Spitzkunnendorf
Tel./Fax (03 58 42) 29 645
Funk 0152 / 02048285

Fliesen- und Natursteinverlegung
Trockenbau + Akustikdecken
Montage von Fenstern und Türen
Laminat- und Parkettfußböden
Paneel- und Holzvertäfelungen
Carports, Abwasseranschlüsse

BAUHANDWERK Hennig

Meisterbetrieb

- Maurer- und Putzarbeiten
- Estrich- und Betonarbeiten
- Lehm- und Holzbau
- Bausanierung

Fordern Sie für Ihr Bauvorhaben ein Kostenangebot an, wir sichern bei Ausführung eine fachgerechte handwerkliche Qualität zu.

Hauptstraße 1b · 02763 Oberseifersdorf
Telefon (0 35 83) 79 59 28 · Fax 58 63 59 · Funk 01 74 / 5 23 41 25

Semmel im Steinofen gebacken

Feinbäckerei Otto
Hauptstraße 106
02791 Oderwitz
Tel. 035842/2110
eMail: OttoBaecker@t-online.de



Jeden Donnerstagnachmittag Holzofenbrot



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst.eibau.de
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16

Wichtig seit 1. Januar 2006! Fassadensanierung bei Altbauten!

Beachten Sie bitte unbedingt die Festlegungen der seit 1. Januar 2006 verbindlichen **Energieeinsparungsverordnung - EneV**.
Nutzen Sie vor allem im Hinblick auf die ständig steigenden Heizkosten die **Fördermöglichkeiten bei der Realisierung von energiesparenden Maßnahmen**, u.a. von Wärmedämmverbundsystemen.

Wir beraten Sie gern!



Bauunternehmen Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85 · Fax: (0 35 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
29./30.07.06	DS E. Hofmann	V.-Canitz-Str. 3 Oderwitz Tel. 03 58 42/2 69 90
05./06.08.06	Dr. E. Krauskopf	Hauptstr. 3 Waltersdorf Tel. 03 58 41/3 54 52
12./13.08.06	DS Slansky	Hauptstr. 114 Wittgendorf Tel. 03 58 43/2 53 61
19./20.08.06	Dr. Löffler	Hochwaldstr. 2 Zittau Tel. 0 35 83/51 08 06
26./27.08.06	Dr. Voigt-Spychalle	Nordstr. 10 Zittau Tel. 0 35 83/70 42 83

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Urlaub

In der Zeit vom **8. August 2006 bis 28. August 2006** bleibt die Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis von **Dr. med. S. Mann & Dr. med. Ch. Mann, Poststr. 2, 02794 Leutersdorf** wegen Urlaub geschlossen.

Vertretungen:

vom 07.08. – 18.08.2006: DS M. Michel
Hauptstr. 43, **02794 Leutersdorf**
vom 21.08. – 28.08.2006: Dr. Fiedler
Hauptstr. 17, **02727 Neugersdorf**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
29./30.07.06	Dr. Mayfarth	Bahnhofstr. 2a Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 0 35 86/ 38 68 31
05./06.08.06	Dr. Fähndrich	Otto-Simm-Str. 2a Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 25	Tel. 0 35 86/ 40 42 25
12./13.08.06	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40
19./20.08.06	Dr. Paul	Rumburger Str. 17 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 09	Tel. 0 35 86/ 40 48 36
		Praxis von 9–11 Uhr geöffnet!	
26./27.08.06	Herr Petter	Otto-Simm-Str. 4 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 64	Tel. 0 35 86/ 40 41 71

Die Praxis ist jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die **SMH Löbau, Tel. (0 35 85) 40 40 00** anrufen.

Änderungen vorbehalten!

SR Kröger, Spitzkunnersdorf, Hauptstr. 13a, 02794 Leutersdorf

Die Arztpraxis bleibt vom **18. August 2006 bis 15. September 2006** wegen Urlaub geschlossen.

Vertretung:

Dr. U. Mayfarth, Bahnhofstr. 2a, 02794 Leutersdorf
Telefon: (0 35 86) 38 61 40



Ihr Mobiles Reisebüro

Anita Haselbach

Tel.: 03583/696303

Wintersaison 06/07 ist eröffnet - Buchungen jetzt möglich!

Lassen Sie sich die besten Frühbucherrabatte nicht entgehen!

Erholung & Kultur in der Türkei

8-tägige Busrundreise - Westanatolien ab 229 EUR
Baden, Schnorcheln, Tauchen im Roten Meer-Ägypten
Lagunenlandschaft EL GOUNA: **** Hotel Three Corners Rihana
21.11. ab Dresden, 7 Tage, All inclusive: **580 EUR**; Kind 332 EUR
14 Tage: 816 EUR- Kind: 332 EUR

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!

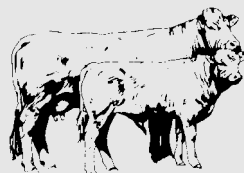
*Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.
Rufen Sie an! Wir freuen uns auf Sie!*

Weihnachten & Silvester auf Fuerteventura - Kanarische Inseln
neuer Hotelkomplex Playitas Grand Resort- ****Cala Del Sol
21.12.06 - 04.01.06, 14 Tage, Halbpension
inkl. Galadinner u.a.: 993 EUR p.P.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

BAUERNHOF

Lutz Linke



**Frisches Rindfleisch,
hausgemachte Wurst
sowie Grillwürstchen**

**Freitag, den 4.8.2006
ab 12.30 Uhr**

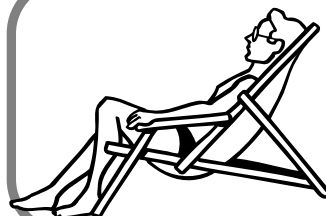
Wir nehmen Ihre Bestellung jederzeit entgegen!

Bäuerlicher Familienbetrieb Lutz Linke

Niederoderwitzer Str. 4 · 02794 Spitzkunnersdorf · Tel./Fax 03 58 42/2 66 81

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51



**Nächster
Redaktionsschluss
11. 8. 2006**